**不要让善功变得无效**

**伊历1443年4月21日 | 2021年11月26日**

**الْحَمْدُ لِلّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ.**

**وَأَشْهَدُ أَنْ لآ اِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ. اَللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِيْنَ.**

**أَمَّا بَعْدُ،**

**فَيَا عِبَادَ الله، إِتَّقُوْا اللهَ وَأُوْصِيْكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُوْنَ.**

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的吉庆与怜悯。

**安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！**

至高无尚的安拉在《古兰经》“准则”章，第23节里说道：

ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ

ﭲ ﭳ ﭴ ﭵ ﭶ ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ

**“我将处理他们所行的善功，而使它变成飞扬的灰尘。”**

这一节经文警告我们所有人，因为有些人在后世面见至高无尚的安拉时，他们的善功是无效的。

这些人做了许多的善功，比如说礼拜，斋戒，天课等等，但是他们也对别人做了许多的罪恶和暴行。而且，更加不幸的是，他们的善功全部都被拒绝，或者是用来弥补他们的罪行，比如说夺取别人的权力，背信弃义，背谈，辱骂，诽谤别人等等，尤其是在社交媒体上被分享以及疯传的行为。

就是这些做法，导致我们在功德方面破产。据Imam Muslim传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

**“你们知道破产者是什么吗?”众圣门弟子说：“我们中的破产者，就是那既无分文，亦无任何它物的人。”使者说：“我的教生中的破产者是那在后世之日带着拜功、斋功和课功而来，（但）他骂过这个、诬陷过那个、侵吞了这人的财产、枉害过他人、打了那人，从而将自己的善功奉送于这位、那位。如其善功在还清债务之前已尽，就把别人的恶行，转负于自己身上。然后，被投往火狱。”**

**安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！**

此外，人们的功德会破产的原因也是因为他们以错误的方式占有了别人的权力，比如说行贿受贿，盗窃，欺骗，抢夺，抢劫等等。所以，我们应该阻止任何对别人的暴行以及迫害行为，以便我们在后世不会成为破产的人。至高无尚的安拉在《古兰经》“戛弗”章，第18节里说道：

ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ

ﭪ ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ

**“他每说一句话，他面前都有天神当场监察。”**

**بَارَكَ اللهُ لِىْ وَلَكُمْ فِىْ الْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِى وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّىْ وَمِنْكُمْ تِلاَوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ، أَقُولُ قَوْلِى هذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ العَظِيْمَ لِىْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ المُسْتَغْفِرِيْنَ وَيَـا نَجَاةَ التَّائِبِيْنَ.**